

550178-2026 - Hange

Norra – Trükised ja seonduvad tooted – Procurement - Books for the library (2) 2026

OJ S 151/2026 07/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Ålesund kommune

E-posti aadress: jenny.marie.rorvik@alesund.kommune.no

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Procurement - Books for the library (2) 2026

Kirjeldus: The objective of the procurement is to cover the customer's need for books and other media. The customers in this agreement are public libraries.

Menetluse tunnus: 77e0723d-baba-453b-9622-1034b40e63eb

Eelmine teade: 379748-2026

Sisemine tunnus: 26/9494

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Open tender contest

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 22000000 Trükised ja seonduvad tooted

Täiendav liigitus (cpv): 22100000 Raamatud, brošüürid ja infolehed, 22110000 Raamatud, 22113000 Raamatukogu raamatud

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Keiser Wilhelms gate 15

Linn: Ålesund

Sihtnumber: 6003

Riik – jaotus (NUTS): Møre og Romsdal (NO0A3)

Riik: Norra

Lisateave: The contracting authority for competition is: Ålesund municipality. Delivery shall also be delivered to the following Ålesund library: Moa Library Thon Centre Moa The Norwegian National Rail Administration. 35 6010 Ålesund Skodje library Stadionvegen 25 6260 Skodje Sjøholt Library Øyravegen 11 The Town Hall 6240 Ørskog Harøy Library Sandøyhagen Skolevegen 28 6296 Harøy Participants in this procurement are the following and there will therefore be delivery to these municipalities: - Giske municipality. - Fjord municipality Haram Municipality - Sykkylven municipality - Ulstein municipality.

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 7 000 000,00 NOK

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Korruptsioon: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, by enforceable judgement been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, involving European Communities or European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Pettus: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies?

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies?

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the

judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Tõsine ametialane rikkumine: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Äritegevus on peatatud: Has the tenderer's business conduct been stopped?

Pankrot: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions

and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract. Kokkulepe võlausaldajatega: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Maksejõuetus: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Vara haldab likvideerija: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Is the tenderer in a similar situation in accordance with an equivalent procedure set in the national law? See the national law, the relevant notice or procurement documents.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Procurement - Books for the library (2) 2026

Kirjeldus: The objective of the procurement is to cover the customer's need for books and other media. The customers in this agreement are public libraries.

Sisemine tunnus: 26/9494

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 22000000 Trükised ja seonduvad tooted

Täiendav liigitus (cpv): 22100000 Raamatud, brošüürid ja infolehed, 22110000 Raamatud, 22113000 Raamatukogu raamatud

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Keiser Wilhelms gate 15

Linn: Ålesund

Sihtnumber: 6003

Riik – jaotus (NUTS): Møre og Romsdal (NO0A3)

Riik: Norra

Lisateave: The contracting authority for competition is: Ålesund municipality. Delivery shall also be delivered to the following Ålesund library: Moa Library Thon Centre Moa The Norwegian National Rail Administration. 35 6010 Ålesund Skodje library Stadionvegen 25 6260 Skodje Sjøholt Library Øyravegen 11 The Town Hall 6240 Ørskog Harøy Library Sandøyhagen Skolevegen 28 6296 Harøy Participants in this procurement are the following and there will therefore be delivery to these municipalities: - Giske municipality. - Fjord municipality Haram Municipality - Sykkylven municipality - Ulstein municipality.

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 2 Aastad

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: Renewal lenght is 12 months

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 7 000 000,00 NOK

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 10 000 000,00 NOK

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Tenderers are registered in a professional register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex.

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: The tenderer is registered in a company register or a trade register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex.

Kriteerium: Teenuselepingute jaoks on vaja luba või kuulumist teatud organisatsiooni

Valikukriteeriumi kirjeldus: Is it necessary to have specific authorisation from a particular organisation in order to provide the service in the tenderer's home country?

Kriteerium: Teenuselepingute jaoks on vaja luba või kuulumist teatud organisatsiooni

Valikukriteeriumi kirjeldus: Is it necessary to have a particular membership in a particular organisation in order to provide the service in the tenderer's home country?

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: For goods or services that are complicated or that in exceptional cases shall be used for a particular purpose: Will the tenderer allow checks of the tenderer's production capacity or technical capacity and, where necessary, of the survey and research facilities that the tenderer has at its disposal and of quality control measures? The inspections shall be undertaken by the contracting authority or the contracting authority can leave it to a competent public body in the country where the tenderer is established.

Kriteerium: Näidised, kirjeldused või fotod ilma autentsussertifikaadita

Valikukriteeriumi kirjeldus: Procurement of goods: The tenderer presents supplies that shall be delivered, requested samples, descriptions or photographs, which do not need to be accompanied by certificates that they are genuine.

Kriteerium: Näidised, kirjeldused või fotod autentsussertifikaadiga tarnelepingute jaoks
Valikukriteeriumi kirjeldus: When procurement of goods: If requested, the tenderer further declares that they will deliver the requested certificates that they are genuine.

Kriteerium: Kvaliteedikontrolli instituutide sertifikaadid
Valikukriteeriumi kirjeldus: Can tenderers submit the requested certificates issued by official bodies for quality control, and who can confirm that the goods, which are clearly identified by reference to technical specifications or standards, as determined in the notice or in the procurement documents, are in accordance with these?

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta
Valikukriteeriumi kirjeldus: Can tenderers submit certificates issued by independent bodies that document that the tenderer fulfils the stated quality assurance standards, including universal design requirements?

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid keskkonnajuhtimise süsteemide või standardite kohta
Valikukriteeriumi kirjeldus: Is the tenderer able to submit certificates issued by independent bodies as documentation that the tenderer fulfils the stated environmental management systems or standards?

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded
Valikukriteeriumi kirjeldus: This requirement only applies to Norwegian tenderers.
Requirement: Tenderers must have their tax, payroll tax and VAT payments in order in accordance with the legal provisions and the tenderer must not have significant arrears. Any arrears or other irregularities must be justified. Documentation requirement: Tenderers shall document the requirement through the certificate "Information on tax and duties". The certificate shall be of the type "RF-1507" and not "RF-1316". Tenderers can order such a certificate from the Norwegian Tax Administration on behalf of their activities. Tenderers are asked to enclose the certificate in the tender or submit it on request. The tax certificate must not be older than six months calculated from the deadline for receipt of tenders. Read about the certificate here: <https://www.skatteetaten.no/skjema/opplysninger-om-skatt-og-avgift/>

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid
Valikukriteeriumi kirjeldus: Requirement: The tenderer, or employees at the tenderer are required to have experience from at least 1 similar assignment in the last three years. Similar assignments mean an agreement for the delivery of books to a library with a value of minimum NOK 1,000,000 excluding VAT. Documentation requirement: Complete the annex "The Tenderer's experience" or other document with equivalent information. If another document is used, the response shall be maximum 1 A4 page. The response shall not include a cover page or table of contents. Any pages after page 2 will not be considered. Any links etc. in the reply will not be considered.

Kriteerium: Finants suhtarv

Valikukriteeriumi kirjeldus: Requirement: Tenderers must have the financial capacity to execute the contract. The tenderer is required to be credit worthy, minimum A, in accordance with Dun & Bradstreet's service riskguardian suite (<https://riskguardian.bisnode.no>), or have the financial capacity to execute the contract based on the contracting authority's discretion. Documentation requirement: The Contracting Authority will carry out their own assessment of the supplier's finances through RiskGuardian Suite. Tenderers can enclose other necessary information if they believe that RiskGuardian Suite does not provide a correct picture of the financial situation. The RiskGuardian Suite service includes all Nordic countries. As a general rule, the Contracting Authority will not accept credit ratings from other company and accounting information systems than RiskGuardian Suite due to equal treatment of the tenderers. Foreign tenderers outside the Nordic countries will, however, use and accept credit appraisal through Dun & Bradstreet's service Credit (<https://credit.dnb.com/>). Tenderers that the contracting authority cannot find a RiskGuardian Suite (or Credit for suppliers outside the Nordic countries), e.g. newly established tenderers who have not built up a basis for a credit rating, must enclose a declaration/guarantee from a parent company/owner/bank or similar financing institutions, regarding the company's financial and economic position.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Price

Kirjeldus: Tenderers shall fill in the attached price form in their cost calculations and submit it as an annex to the tender in Excel format. All fields in the attached price form marked with yellow shall be completed. Missing the price fields can cause difficulties in assessing the tender and the tender can then be rejected. All prices are in NOK, excluding VAT, including all direct or indirect expenses and duties that could be incurred in connection with the delivery. Order fees and invoice fees are to be seen as expenses. The prices shall include all costs for the customer who is included in this competition, including the procurement commission. Costs that the tenderer knows will be incurred, but that are not specifically stated in the tender, will be seen as included in the stated costs. State whether a tenderer is open for a higher discount when ordering a higher number of copies per title. The volumes that give the discount, as well as the product groups for which this can be granted, must be stated. The price indication is the discount % on indicative prices. Deliveries of Arts Fund books are seen as a distribution assignment that is carried out on behalf of the Cultural Council of Norway. Tenderers shall be able to offer shelf ready marking ("Fix done") as well as ready plastering for such deliveries. This delivery shall follow the current regular rates. The tenderer's product and price list shall be presented upon request from the customer. Plastering and RFID marking shall be included in the price. Freight to the customer shall be included in the offered prices. Additional service: Customers receive books from the Cultural Fund. These shall be RFID marked and plastered. Tenderers shall state the price in the price form for this, including freight out to the customer. Evaluation: The total sum stated in the price form will form the basis for the evaluation. When assessing the price, a hybrid model with break point 1 is used. Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 75

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Service and delivery

Kirjeldus: Service: suppliers are asked to describe whether publishing meetings and author visits are offered. Any terms for this, the number per annum and where this will be held. tenderers are asked to describe whether bibliographical data is offered and any terms thereof.

Delivery: Tenderers are asked to give a brief description of the process from when the order is received, until the ordering is initiated by the Customer, including: handling orders that are difficult to procure (sold out from the publisher etc.) routines for handling and feedback to the Customer in cases where they are unable to obtain the ordered goods, delays, wrong orders and returns. The response shall be maximum 3A4 pages. The response shall not include a cover page or table of contents. Any pages after page 3 will not be evaluated. Any links etc. in the reply will not be evaluated. The response shall be enclosed in a separate pdf form.

Evaluation: This award criteria will be assessed based on the tenderer's description of the award criteria. A total procurement assessment of the described system will be carried out during the evaluation. Best solution will be awarded the highest score (10). Other solutions will be awarded a point score relative to the best solution. The tenderer's total points for this award criteria is weighted with the award criteria's weighting percentage.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 25

5.1.11. Hankedokumendid

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 30/08/2026 22:00:00 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Hankedokumentide aadress: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=97204>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=97204&GoTo=Tender>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: norra keel

Elektrooniline kataloog: Lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 07/09/2026 10:00:58 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 89 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 07/09/2026 10:01:00 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmainikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 999

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Sunnmøre tingrett

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: In accordance with the regulations.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Ålesund kommune

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Ålesund kommune
Registreerimisnumber: 929911709
Osakond: Innkjøp
Postiaadress: Keiser Wilhelms gate 11
Linn: Ålesund
Sihtnumber: 6003
Riik – jaotus (NUTS): Møre og Romsdal (NO0A3)
Riik: Norra
Kontaktpunkt: Jenny Marie Rørvik
E-posti aadress: jenny.marie.rorvik@alesund.kommune.no
Telefon: +4770162000

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Sunnmøre tingrett
Registreerimisnumber: 935365201
Postiaadress: Postboks 1354 Sentrum
Linn: Ålesund
Sihtnumber: 6001
Riik – jaotus (NUTS): Møre og Romsdal (NO0A3)
Riik: Norra
E-posti aadress: sunnmore.tingrett@domstol.no
Telefon: 70 33 47 00
Internetiaadress: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/sunnmore-tingrett/>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 3c5342fc-687d-42ce-b089-b85ccb39ef5a - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 06/08/2026 11:10:27 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg
Teate saatmise kuupäev (eSender): 06/08/2026 11:20:22 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: inglise keel
Teate avaldamise number: 550178-2026
ELT S väljaande number: 151/2026
Avaldamise kuupäev: 07/08/2026